

Instrukcja instalacji modułu telematycznego

VETRONICS 820



Princip a.s.
Hvězdova 1689/2a, 140 00 Praga 4
Pomoc: +420 236 089 900
E-mail: servis.tlm@eurowag.com

1. Wstęp

Jednostka telematyczna Vetronics 820 jest urządzeniem elektronicznym przeznaczonym do montażu na stałe w pojazdach. Jest podłączana do zasilania samochodu, zewnętrznej anteny GPS oraz opcjonalnie do magistrali CAN pojazdu. Urządzenie przeznaczone jest do użytku w samochodach osobowych, ciężarowych i dostawczych, ze standardowym systemem zasilania 12V lub 24V. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne informacje do montażu jednostek mobilnych w pojazdach.

Instalacja jednostek mobilnych powinna być wykonana przez przeszkolony personel, najlepiej przez autoryzowany serwis samochodowy. Istnieje możliwość rezerwacji szkolenia montażowego w firmie Princip.

Ostrzeżenie: Vetronics 820 nie jest w pełni kompatybilny wstecznie z niektórymi, starszymi generacjami jednostek telematycznych od firmy Princip. Jeśli wymieniasz starszą jednostkę na Vetronics 820, musisz bardzo uważnie sprawdzić oryginalną wiązkę przewodów. Patrz rozdział 3.7. oraz 3.8.

2. Instrukcje bezpieczeństwa

Aby zapobiec pożarowi, porażeniu prądem, obrażeniom użytkownika lub innych osób oraz uszkodzeniu jednostki telematycznej lub pojazdu, należy przestrzegać następujących środków bezpieczeństwa:

- Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscach, w których może ono zasłaniać pole widzenia kierowcy lub gdzie urządzenie może spowodować obrażenia kierowcy, wypadek lub gdzie może to wpłynąć na prowadzenie pojazdu.
- Nie umieszczaj urządzenia poza kabiną pojazdu (np. w komorze silnika), gdzie zakres temperatur, wibracje, wilgotność lub kurz mogą przekroczyć dozwolone poziomy.
- Podczas montażu upewnij się, że zasilacz spełnia wymagania producenta (12V-24V) i/lub normy dotyczące sieci pokładowej pojazdów silnikowych według ECE. Zwróć uwagę na polaryzację napięcia. Przewody zasilające muszą być podłączone przez bezpiecznik (maks. 3A), aby uniknąć zwarcia.
- Gwarancja nie dotyczy przypadków, gdy zasilacz nie spełnia wymagań producenta lub urządzenie jest podłączone odwrotną polaryzacją zasilania.
- Podczas instalacji należy uważać, aby uniknąć przypadkowego dotknięcia przewodów niepodłączonych do uziemienia, części pod napięciem układu zasilania lub jakiegokolwiek części pojazdu elektrycznego. Taki wypadek może spowodować nie tylko zniszczenie jednostki mobilnej, ale także uszkodzenia systemów pojazdu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za takie zniszczenia.
- Instalacja nie może kolidować z innymi systemami samochodu (alarm, radio, poduszki powietrzne, tachograf itp.) m.in. promieniowaniem elektromagnetycznym transmisji GSM lub uszkodzeniami mechanicznymi przewodów.
- Zalecamy odłączenie akumulatora samochodowego od instalacji elektrycznej przed montażem (szczególnie przy podłączaniu magistrali CAN).
- Urządzenie nie może być serwisowane przez użytkownika. W przypadku awarii skontaktuj się z serwisem. Gwarancja nie obejmuje jakiegokolwiek nieuprawnionej interwencji.
- Urządzenie przeznaczone jest do montażu na stałe w pojeździe. Częsta, ponowna instalacja może spowodować uszkodzenie urządzenia i/lub anteny. Powstałe w ten sposób uszkodzenia nie podlegają gwarancji producenta.
- Wybierając lokalizację jednostki, upewnij się, że powierzchnia jest mocna i wystarczy w odniesieniu do wagi urządzenia. Przy wyborze lokalizacji jednostki ważne jest wzięcie pod uwagę długości przewodu anteny GPS.
- Przewód anteny GPS (3metry) może być przedłużony, ale może to mieć niekorzystny wpływ na jakość sygnału. Nie przedłużaj przewodu za pomocą nieoficjalnych przedłużaczy. W razie potrzeby użyj anteny z dłuższym kablem (5metrów).

3. Instalacja urządzenia

Jednostkę można przymocować poprzez naciągnięcie pasków za pomocą czterech punktów mocowania na jednostce. Solidny „rzep” lub dwustronna taśma samoprzylepna może być również użyta do zabezpieczenia urządzenia. Przed klejeniem ważne jest oczyszczenie powierzchni styku z kurzu, tłuszczu, wody i innych zabrudzeń.

Ostrzeżenie: Ze względu na charakter niektórych funkcji urządzenia (np. ocena stylu kierowcy), ważne jest, aby urządzenie solidnie zainstalować w pojeździe.

3.1. Opis podstawowych części

Poniższy rysunek przedstawia jednostkę z boku i od góry.



3.2. Karta eSIM

Zamiast wymiennej karty SIM, urządzenie jest wyposażone w kartę e-SIM, która jest zintegrowana bezpośrednio z płytą systemową i nie można jej wymienić.



3.3. Plomba

Tylna plastikowa osłona urządzenia może być plombowana specjalną plombą samoprzylepną w zależności od umowy z klientem. Celem jest uniknięcie jakiegokolwiek nieautoryzowanej ingerencji w urządzenie.

3.4. Podłączanie wiązki kablowej

Zasilacz należy podłączyć do trzech punktów zasilania:

Zacisk „31” – brązowy przewód do masy pojazdu.

Zacisk „30” – Czerwony przewód do napięcia zasilania przed kluczykiem (napięcie zasilania jest stale obecne) w zakresie 12-24V przez bezpiecznik 2A.

Zacisk „15” – Czarno-szary przewód do napięcia zasilania za kluczykiem (napięcie zasilania występuje tylko wtedy, gdy skrzynka rozdzielcza jest włączona) w zakresie 12-24V przez bezpiecznik 2A.

3.5. Podłączanie do systemu zasilania 24 V

Jednostki Vetronics mogą być również montowane na ciężarówkach i pojazdach z zasilaniem 24V. W tym przypadku pewne wymagania są stawiane w odniesieniu do jakości pokładowej sieci energetycznej, do której urządzenie jest podłączone. Istnieje wiele konkretnych problemów dla pojazdów, takie jak stosowanie rozłączników zarówno w gałęzi dodatniej, jak i ujemnej, różne wysokie zakłócenia urządzeń, stosowanie zestawów spawalniczych. Niestety stan sieci pokładowej jest często niedoceniany.

W przypadku oczywistego uszkodzenia urządzenia na skutek przepięcia lub wyładowania, gwarancja nie może zostać przyjęta.

3.6. Podłączenie pojazdu z zasilaniem 24V z odłącznikiem i odgałęzieniem 12V

Jeśli pojazd jest wyposażony w odłącznik akumulatora lub w odgałęzienie 12V, skonsultuj odpowiednie połączenie z producentem jednostki mobilnej.

Ostrzeżenie: W przypadku nieprawidłowej instalacji urządzenie lub pojazd może ulec uszkodzeniu.

3.7. Podłączanie i sprawdzanie złącza VW AMP

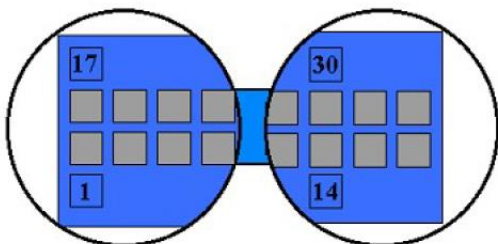


Standardowa wiązka kablowa jest dostarczana z 30 przewodami i ma 1m długości, zakończona złączem VW AMP. Zapewnia jednostce mobilnej podłączenie do zasilania z sieci pokładowej pojazdu i podłączenie innych urządzeń peryferyjnych. Długość kabla może być przystosowana do instalacji. Nieużywane przewody należy zaizolować. W każdym przypadku nie wkładaj złącza VW AMP do urządzenia przed sprawdzeniem podłączenia zasilania.

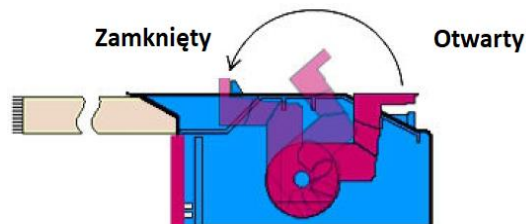
Aby sprawdzić połączenie, przekręć kluczyk i sprawdź obecność napięcia na wszystkich pinach VW AMP za pomocą woltomierza.

Po sprawdzeniu ustaw blokadę złącza w pozycji „odblokowanej” i podłącz złącze do jednostki mobilnej z wiązką skierowaną w kierunku złącza antenowego. Na koniec przestaw zamek w pozycję „zablokowaną”. Zablokowane złącze można zaplombować pętlą drutu przez oczka uszczelniające lub naklejką.

Numeracja pinów złącza AMP (z punktu widzenia styków)



System blokowania złącza AMP



3.8. Tabela sygnałów i kolory przewodów

Nr PIN na złączu AMP	Sygnał	Skrót Sygnału	Kolor kabla	Dodatkowy kolor kabla
1	Zasilanie „KL30”	PWR_IN	czerwony	
2	Zasilanie urządzeń zewnętrznych regulowane 3,3V/5V	PWR_ADJ	czerwony	żółty
3	Uziemienie „KL31”	GND	brązowy	
4	Uziemienie „KL31”	GND	brązowy	biały
5	Wejście analogowe 1	IN1	biały	
6	Wejście analogowe 2	IN2	biały	brązowy
7	Wejście analogowe 3	IN3	biały	żółty
8	Wejście analogowe 4	IN4	biały	niebieski
9	Wiegand D1 / USL wejście	USL_IN	fioletowy	niebieski
10	Wyjście analogowe 4 / Wejście analogowe 10	OUT4/IN10	zielony	biały
11	Wejście cyfrowe (funkcja budzenia)	IN5	fioletowy	czerwony
12	Wejście zapłonu „KL15”	IGN	czarny	szary
13	Wejście Dallas / Wiegand D0	DALLAS1	fioletowy	zielony
14	Zasilanie przełącznika prywatne/biznesowe LED	LED_S	czerwony	biały
15	Serwis RS232 RX	RSI1	niebieski	brązowy
16	Serwis RS232 TX	RSO1	niebieski	szary
17	Zasilanie czytnika chipów Dallas LED (anoda)	LED_D	czerwony	zielony
18	Wyjście analogowe 1 / Wejście analogowe 7	OUT1/IN7	zielony	
19	Wyjście analogowe 2 / Wejście analogowe 8	OUT2/IN8	zielony	żółty
20	Wyjście analogowe 3 / Wejście analogowe 9	OUT3/IN9	zielony	szary
21	Bateria(akumulator) zapasowa +	BATT	czerwony	niebieski
22	Uniwersalne wejście magistrali	UAR	fioletowy	biały
23	Bateria(akumulator) zapasowa -	BATT_MINUS	szary	żółty
24	Uziemienie „KL31”	GND	brązowy	zielony
25	RS232 TX (trm)	RSO2	niebieski	biały
26	RS232 RX (trm)	RSI2	niebieski	zielony
27	USL wyjście	USL_OUT	-	
28	Wyjście napięcia zasilania	PWR_OUT	-	
29	Magistrala CAN c1 (niski)	CAN1_L	pomarańczowy	brązowy
30	Magistrala CAN c1 (wysoki)	CAN1_H	pomarańczowy	zielony
31	Magistrala CAN c0 (niski)	CAN0_L	pomarańczowy	brązowy
32	Magistrala CAN c0 (wysoki)	CAN0_H	pomarańczowy	czarny

Ostrzeżenie: starsza wersja kabli połączeniowych może się różnić. Jeśli Twoja wiązka przewodów zawiera inną kolorystykę, inną liczbę przewodów lub zachodzi konieczność użycia opcjonalnych sygnałów, które nie są dostępne w wiązce przewodów, skontaktuj się z producentem.

Nieprawidłowe podłączenie może spowodować obrażenia lub uszkodzenia, za które producent nie ponosi odpowiedzialności!

4. Umieszczenie anteny GPS w pojeździe

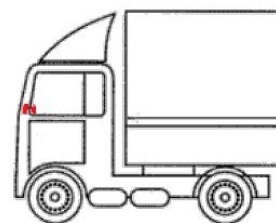
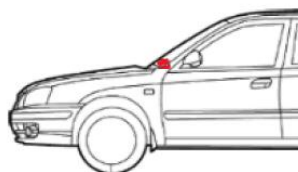
Urządzenie zawiera wewnętrzną antenę GSM oraz zewnętrzną antenę GPS. Jeśli odbiór sygnału GSM jest niewystarczający po instalacji spróbuj zmienić lokalizację urządzenia. Nie umieszczaj urządzenia w zamkniętej, metalowej komorze.

Antena GPS przeznaczona jest do ukrytego montażu w kabinie pojazdu. Umieść antenę tak, aby sygnał mógł być odbierany z największej części nieba. Antena powinna leżeć poziomo, z wybrzuszoną częścią plastikowej osłony skierowaną do góry, z bezpośrednim widokiem na niebo. W praktyce zwykle nie można tego zapewnić, dlatego też często wybierane jest rozwiązanie kompromisowe. Antena może być umieszczona na lub pod deską rozdzielczą jak najbliżej szyby przedniej, w pobliżu osi podłużnej samochodu, jak pokazano na rysunku. Dolna część anteny jest wyposażona w magnes do montażu na metalowych częściach pojazdu. Można zastosować rzep lub dwustronną naklejkę do mocowania anteny. Antena jest wodoodporna, ale nie jest przeznaczona do montażu na zewnątrz pojazdu.

Metalowy spód anteny jest połączony przewodząco z masą urządzenia. Jeśli antena dotknie metalowych części karoserii z uziemionym biegunem ujemnym, nie wolno podłączać urządzenia przed odłącznikiem na biegunie ujemnym!

Sygnały GPS i GSM przenikają przez szkło, tworzywa sztuczne i inne nieprzewodzące materiały. Antena GPS nie może być pokryta materiałem przewodzącym w kierunku odbioru sygnału.

Ostrzeżenie: Niektóre pojazdy mają elementy metalowe na przedniej szybie (np. ogrzewanie szyby). Nie przepuszczają one fali elektromagnetycznej. W takich przypadkach należy użyć anteny dachowej lub skonsultować lokalizację anteny z producentem. Istnieją obszary bez metalizacji w niektórych metalizowanych szybach przednich, które można wykorzystać na umiejscowienie anteny.

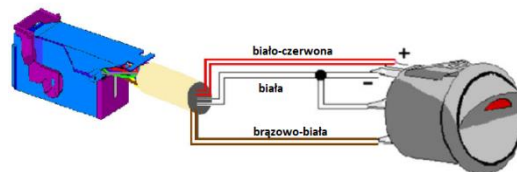


5. Instalacja urządzeń peryferyjnych

5.1. Przełącznik jazdy prywatna/służbowa.

Użytkownik może użyć tego przełącznika, aby wybrać rodzaj podróży. Jeśli dioda się zaświeci, oznacza to podróż prywatną.

PIN	Wiązka	Sygnał	Przełącznik
14	Czerwono-biała	Zasilanie	LED anoda
5	Biała	Wejście IN1	LED katoda, przełącznik
4	Brązowo-biała	uziemiaenie	przełącznik

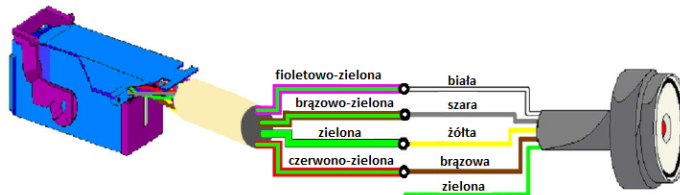


5.2. Czytnik chipów DALLAS (identyfikacja kierowcy)

Czytnik chipów Dallas służy do identyfikacji kierowcy w pojeździe. Gdy urządzenie jest włączone, dioda LED w środku czujnika świeci światłem ciągłym. Kierowca jest identyfikowany poprzez przyłożenie chipu Dallas do czytnika. Urządzenie rejestruje kod chipu i kontrolka czujnika gaśnie. Wylogowanie można wykonać ponownie przykładając ten sam chip lub wyłączając zapłon. Czujnik ma pięć przewodów, ale używane są tylko cztery. Zwykle wybierz

czerwone światło, a następnie podłącz brązowy przewód czujnika. W przypadku zielonego światła podłącz zielony przewód. Niektóre czujniki innych producentów mogą mieć różne oznaczenia kolorów na przewodach.

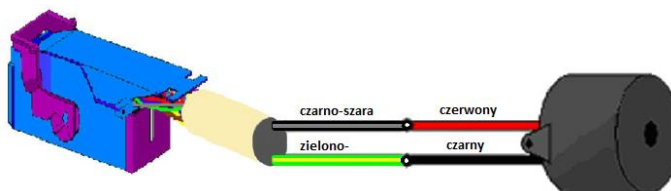
PIN	Wiązka	Czytnik	Sygnal
13	fioletowo-zielona	biały	DANE
24	brązowo-zielona	szary	UZIEMIENIE
18	zielona	żółty	OUT1, katoda LED
17	czerwono-zielona	brązowy	czerwony anoda LED
-	-	zielony	Zielony anoda LED



5.3. Brzęczyk (identyfikacja kierowcy)

Sygnal akustyczny dla czytnika chipów Dallas. Gdy urządzenie jest włączone, brzęczyk zaczyna wydawać sygnal dźwiękowy, przypominając kierowcy o tym, aby użyć chipu Dallas do identyfikacji. Sygnal dźwiękowy trwa do momentu przyłożenia chipu do czytnika.

PIN	Wiązka	Brzęczyk	Sygnal
12	Czarno-szara	czerwony	IGN
19	Zielono-żółta	czarny	Wyjście OUT2



a

5.4. Czytniki RFID (identyfikacja kierowcy)

Jednostka Vetronics obsługuje różne czytniki RFID z kilkoma rodzajami interfejsów komunikacyjnych, w tym RS232, UART, Dallas i Wiegand.

Czytnik ARD2 z komunikacją Dallas				Czytnik HID z komunikacją Wiegand			
PIN	Wiązka	Sygnal	Czytnik	PIN	Wiązka	Sygnal	Czytnik
12	Czarno-szara	IGN	zasilanie	12	Czarno-szara	IGN	zasilanie
12	Czarno-szara	IGN	czytnik włączony	9	fioletowo-niebieska	D1	dane 1
13	fioletowo-zielona	Dallas	dane	13	fioletowo-zielona	D0	dane 0
24	brązowo-zielona	GND	uziemiaenie	24	brązowo-zielona	GND	uziemiaenie
18	zielona	WYJŚCIE1	katoda LED	18	zielona	WYJŚCIE1	katoda LED
19	zielono-żółta	WYJŚCIE2	brzęczyk	19	zielono-żółta	WYJŚCIE2	brzęczyk

Na rynku dostępnych jest wiele bezprzewodowych czytników RFID. Jeśli potrzebujesz podłączyć inny typ czujnika, skontaktuj się z producentem. Jeśli czytnik jest ukryty pod deską rozdzielczą, możesz poprowadzić LED na desce rozdzielczej. Zewnętrzną diodę LED należy podłączyć tak, aby katoda była podłączona do zielonego kabla, a anoda do czerwono-zielonego (lub czerwono-białego) kabla.

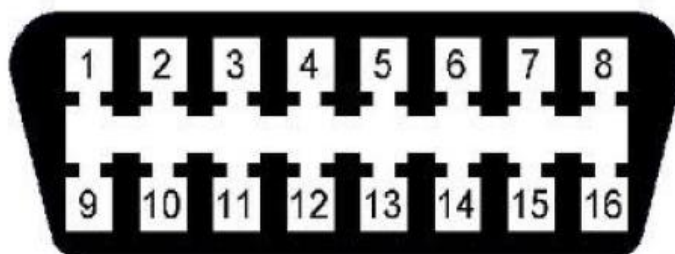
5.5. Inne urządzenia peryferyjne

Specyficzne podłączenie opcjonalnych urządzeń peryferyjnych, np. wejścia analogowe, tachograf, czujniki Dallas, wskaźniki paliwa itp. należy skonsultować z producentem urządzenia.

6. Podłączanie do samochodu przez złącze OBDII

Urządzenie można podłączyć do magistrali CAN w prywatnym samochodzie za pomocą złącza OBDII. Następnie jednostka może przeczytać ważne dane (przebieg, poziom paliwa, kody usterek diagnostycznych...) bezpośrednio z magistrali CAN.

Złącze OBDII z magistralą CAN jest obowiązkowe dla pojazdów w Unii Europejskiej od 2000 roku odpowiednio dla silników benzynowych, oraz od 2003 roku dla pojazdów z silnikiem diesla. Standardowe gniazdo 16-stykowe musi być umieszczone w miejscu dostępnym dla kierowcy, maksymalnie 50 cm od kierownicy. Jednostka musi być skonfigurowana dla konkretnego producenta i typu pojazdu, aby prawidłowo czytać dane.



16-stykowe gniazdo OBDII, punkt widzenia kierowcy

6.1. Okablowanie

Złącze AMP				Złącze OBDII	
Sygnal	PIN	Wiązka	Połączenie	OBDII	Sygnal
CAN-L	31	pomarańczowo-brązowa	OBD basic	14	CAN-L
CAN-H	32	pomarańczowo-czarna	OBD basic	6	CAN-H
UIN	1	Czerwona	opcjonalne	16	zasilanie pojazdu („KL30”)
GND	3	Brązowa	opcjonalne	4 lub 5	uziemiaenie („KL31”)

6.2. Opis połączenia

Podłącz skrętkę przewodów w wiązce do złącza diagnostycznego OBDII zgodnie z tabelą powyżej tj. pomarańczowo-brązowy przewód do pinu nr 14 złącza OBDII i pomarańczowo-czarny przewód do pinu 6 złącza OBDII. Samo złącze OBDII musi pozostać wolne do podłączania narzędzi diagnostycznych.

Na złączu OBDII jest też stałe napięcie pokładowe („KL30”) na pinie 16 oraz masa („KL31”) na pinie 4. Można je wykorzystać do zasilania urządzenia. Dlatego część standardowego połączenia jednostki może być wykonane bezpośrednio na złączu OBDII.

W pojazdach, w których z różnych przyczyn nie można podłączyć urządzenia do złącza OBD, możliwe jest: podłączenie urządzenia do innej magistrali CAN lub użycia DLC dla starszych pojazdów marki FORD. Takie podłączenie należy skonsultować z producentem.

7. Sprawdzenie i zdalna diagnostyka urządzenia

Wszystkie jednostki mobilne produkowane przez Princip są sprawdzane przed dostawą do klienta. Jest bardzo mało prawdopodobne, że nowa jednostka jest niesprawna. Postępuj zgodnie z tymi instrukcjami, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo.

7.1. Sprawdź połączenia podstawowych sygnałów

Upewnij się, że na złączu występują prawidłowe wartości napięcia i że przewody są prawidłowo uziemione. Wszystkie napięcia są mierzone względem punktu masy pojazdu.

- Co najmniej jeden z pinów nr 3, 4 lub 24 musi być podłączony do masy,
- przy wyłączonym zapłonie napięcie pokładowe musi być podane tylko na pinie nr 1,
- jeśli zapłon jest włączony, napięcie pokładowe musi być podane na pinach nr 1 i 12.

Jeśli podłączenie kabli nie jest prawidłowe, napraw je i sprawdź ponownie. Następnie podłącz złącze do urządzenia i sprawdź, czy złącze AMP jest prawidłowo włożone do gniazda, a zamek jest dobrze zamknięty.

Uwaga: Jeśli wszystkie sygnały są prawidłowo podłączone, ale urządzenie nadal nie wskazuje aktywności za pomocą czerwonej diody LED, skontaktuj się z producentem.

7.2. Weryfikacja podstawowych funkcji za pomocą diagnostycznych diod LED

Diagnostyczne diody LED służą do weryfikacji podstawowych funkcji urządzenia. Każda z trzech diod LED (zielona, pomarańczowa, czerwona) może świecić, migać lub być wyłączona. Znaczenie stanów diod LED opisuje poniższa tabela. Postępuj zgodnie z tą procedurą:

- Umieść pojazd poza garażem, aby sygnał GPS mógł być odbierany z satelitów.
- Przekręć kluczyk w stacyjce, aby włączyć urządzenie.
- Sprawdź trzy wskaźniki LED na urządzeniu.
- Status może się zmienić. Ostateczny stan osiągnąć jest w max. 2 minuty.

Stan diagnostycznej diody LED				
Kolor	Funkcja	Wyłączona	Miga	Włączona
Zielony	GSM	nie zalogowany do operatora (błąd karty SIM lub słaby sygnał GSM)	Zalogowany do operatora, brak połączenia GPRS	Połączenie GPRS
Pomarańczowy	GPS	brak sygnału GPS	sygnał od co najmniej jednej satelity	pozycja 3D
czerwony	INNE	zapłon nie wykryty	zapłon wykryty, brak wiadomości z szyny CAN	zapłon wykryty, odbieranie wiadomości z szyny CAN

Czerwona dioda LED może również migać przez kilka sekund po wyłączeniu zapłonu.

7.3. Sprawdzanie przełącznika prywatna/służbowa

Gdy kluczyk w stacyjce jest włączony i przełączony w pozycję „podróż prywatna”, wbudowana dioda LED na przełączniku powinna się świecić. Jeśli dioda nie świeci, sprawdź okablowanie przełącznika. W pozycji „podróż prywatna” musi być napięcie zerowe na przewodach brązowo-białym i białym oraz napięcie 1 - 2,5 V musi być na styku oznaczonym „+”. Przy przejściu do pozycji „podróż służbowa” przewód biały musi mieć napięcie większe niż 5 V i styk „+” ok. 4 V.

7.4. Sprawdzanie czytnika chipów/RFID Dallas

Istnieje kilka wariantów czytników chipów. Niezbędne jest dobranie odpowiedniego wariantu i podłączenie czytnika zgodnie z tabelą w Rozdziale 5. Po włączeniu zapłonu zapala się czerwona lampka na środku czytnika i po kilku sekundach rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Po podłączeniu chipa identyfikacyjnego dioda LED gaśnie i sygnał dźwiękowy ustaje.

Jeśli lampka kontrolna nie świeci się po włączeniu zasilania, sprawdź, czy napięcie na czerwono-zielonym przewodzie wynosi około 3,8 V. Sprawdź diodę w czujniku podłączając na moment zielony przewód i diodę katodową do masy. Funkcyjna dioda LED powinna się zaświecić. Jeśli dioda LED nie gaśnie po podłączeniu chipa, sprawdź połączenie czytnika.

Czytnik RFID działa w zakresie sygnałów LED i audio w taki sam sposób, jak czytnik chipów Dallas.

Uwaga: Czytnik chipów Dallas lub czytnik RFID jest aktywowany na podstawie wymagań klienta podczas składania zamówienia. Jeśli czujnik nie działa, nawet jeśli okablowanie jest prawidłowe, urządzenie może być uszkodzone. W razie potrzeby skontaktuj się z dostawcą.

7.5. Sprawdzanie urządzeń przez interfejs sieciowy

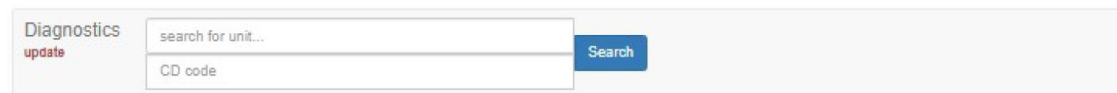
Aby zweryfikować funkcjonalność urządzenia i jego możliwą konfigurację, skorzystaj z diagnostyki internetowej, która wraz z instrukcją instalacji znajduje się na stronie: <http://diag.princip.cz>

Poprzez diagnostykę internetową weryfikowane są podstawowe funkcje jednostek po instalacji, konfiguracji jednostek i podłączone urządzenia peryferyjne.

Do korzystania z diagnostyki internetowej konieczne jest posiadanie konta. Konto można stworzyć przez kliknięcie w **NEW USER**, następnie niezbędne jest wpisanie podstawowych danych (imię, nazwisko, email, numer telefonu i nazwę firmy) po czym dane do logowania zostaną przesłane emailem. Następnie można zalogować się do diagnostyki sieciowej.



Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące diagnozowania jednostek Vetronics w diagnostyce internetowej, kliknij: **Service Manuals ENG → 4. DIAGNOSTICS - setting of Vetronics units**



Contact: diag@princip.cz, +420 735 762 681

[Service Manuals - CZ](#) [Service Manuals - ENG](#)

7.6. Co zrobić, jeśli nie udało się usunąć usterki?

Jeśli wykonałeś wszystkie poprzednie kontrole, a urządzenie nadal nie jest w pełni funkcjonalne, spróbuj podłączyć inne urządzenie, co do którego sprawności masz pewność. Jeśli to urządzenie nie komunikuje się, prawdopodobnie będzie to błąd połączenia i spróbuj powtórzyć testy. Jeśli jednostka referencyjna jest w pełni sprawna, nie ma błędów w połączeniu. Nie należy otwierać lub dokonywać jakichkolwiek innych ingerencji w system wewnętrzny urządzenia, w jakikolwiek sposób. W urządzeniu nie ma elementów, które mogą być naprawione bez użycia specjalnych narzędzi, więc wyślij urządzenie do sprzedawcy w celu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej. Producent zrzeka się wszelkich gwarancji w przypadku uszkodzenia mechanicznego urządzenia lub naruszenia plomby gwarancyjnej. Przed wysłaniem urządzenia do naprawy można skorzystać z telefonicznej konsultacji z technikiem z serwisu. W wielu przypadkach usterkę można usunąć zdalnie bez konieczności wysyłania urządzenia. Nasze dział serwisowy jest w stanie zdalnie diagnozować, rekonfigurować lub zmieniać oprogramowanie urządzeń.

7.7. Jakość

Przywiązujemy dużą wagę do jakości produkcji. Każda jednostka przechodzi wiele testów w produkcji, a wszystkie wyniki są zapisywane. Końcowa kontrola jest wykonywana przed dystrybucją. Jednak urządzenie może nie działać po zamontowaniu. Zwykle występuje problem z instalacją urządzenia, jednak dostarczone urządzenie może również nie działać. Przypadki te są rozpatrywane w sposób odpowiedzialny, a dzięki zarządzaniu jakością ISO każdy przypadek jest oceniany i służy usprawnianiu poszczególnych procesów na przyszłość. Dziękujemy za ewentualne komentarze.

Życzymy wielu przebiegów z naszym produktem.



Princip a.s.
Hvězdova 1689/2a, 140 00 Praga 4
Pomoc: +420 236 089 900
E-mail: servis.tlm@eurowag.com
WersjaPL 1, Czerwiec 2021